(English text)

ᐅᓐᑌᕆᐅ ᐅᑭᒪᐧᐃ ᐊᐱᓄᒋᔑᐧᐃ ᐧᐃᑐᑲᑯᐧᐃᓐ

ᑭᐅᔑᓯᒋᑲᑌ ᐅᐅᒪ ᐅᓐᑌᕆᐅ ᐊᑭᒃ ᑎᐯᓐᒋᑫᐧᐃᓇᓐ ᑲᐊᔭᐧᐊᒡ ᐸᓐᑭ ᑲᐱᒥ ᔓᓂᔭᑫᐧᐊᒡ ᒋᐅᒋ ᐧᐃᑐᑲᐧᐃᐧᑕ ᑲᐅᑕᐱᓄᒋᔑᒥᐧᐊᒡ. ᑭᔥᐱᓐ ᐅᑕᐱᓄᒋᔑᒥᔭᓐ ᑲᔦ ᐸᓐᑭ ᐱᒥᔓᓂᔭᑫᔭᓐ ᑫᒋᓐ ᑲᑭᐅᒋᐧᐃᒋᐃᑯ ᐅᐅᒪ ᐧᐃᑐᑲᑯᐃᐧᓂᒃ.

ᑕᓯᓐ ᑫᑭᐅᒋᐧᐃᑐᑲᐃᐧᑕ ᐅᓐᑌᕆᐅ ᐅᑭᒪᐧᐃ ᐊᐱᓄᒋᔑᐧᐃ ᐧᐃᑐᑲᑯᐧᐃᓐ

ᒥᓂᑯᒃ ᑲᑭᐱᒥᑲᔥᑭᒋᑫᔭᓐ ᑕᐅᒋ ᑲᓇᐧᐊᐸᒋᑲᑌ, ᑭᔥᐱᓐ ᒋᑭᐅᒋ ᐧᐃᑐᑲᑯᔭᓐ ᐅᐅᒪ ᐧᐃᑐᑲᑯᐧᐃᓂᒃ:

¥ ᐅᑕᐱᓄᒋᔑᒥᔭᓐ ᑲᐧᐃᓐ ᒪᔑ 18 ᐁᑕᓱᐱᐳᓀᒡ

¥ ᐅᓐᑌᕆᐅ ᐊᑭᒃ ᐁᔑᑕᔭᓐ

¥ ᐁᑭᔕᑲᔥᑭᓀᐱᐊᒪᓐ ᑕᒃᔅ ᔕᑲᔥᑭᓀᐱᐃᑫᐧᐃᓐ, ᑲᔦ ᑭᐧᐃᒋᑕᒪᑲᓐ ᐁᐅᔑᐱᐃᑲᓱᔦᒃ ᐁᐱᒥ ᒥᓂᑯᔦᒃ

¥ ᑲᓇᑕ ᐅᑭᒪᐧᐃᓂᒃ ᐊᐱᓄᒋᔑᐧᐃ ᑕᒃᔅ ᑭᐧᐁᓇᒪᑫᐧᐃ ᐧᐃᑐᑲᑫᐧᐃᓐ.

ᐊᓂᓐ ᐁᔑᐱᒪᓄᑲᑌᒃ ᐅᐅᐧᐁ ᐊᓄᑭᐧᐃᓐ.

ᑲᐧᐃᓐ ᐱᓴᓐ ᑲᔕᑲᔥᑭᓀᐱᐃᑫᓯᓐ ᐊᐱᓄᒋᔑ ᐧᐃᑐᑲᑯᐧᐃᓐ. ᐧᐁᑎ ᑕᐅᒋ ᓇᓇᑲᑲᒋᒋᑲᑌ ᑭᓐ ᑲᔦ ᑭᐧᐃᒋᑕᒪᑲᓐ ᑕᓱᐱᐳᓐ ᑲᔕᑲᔥᑭᓀᐱᐊᒣᒃ ᑕᒃᔅ ᔕᑲᔥᑭᓀᐱᐃᑫᐧᐃᓐ. ᒥᐅᒪ ᑫᐅᒋ ᐧᐊᐸᓐᒋᑲᑌᒃ ᒥᓂᑯᒃ ᑲᑭᐱᒥ ᑲᔥᑭᒋᑫᔭᓐ ᑭᔥᐱᓐ ᐃᔑᓭᐧᑫᓐ ᐅᐅᒪ ᒋᑭᐅᒋ ᐧᐃᑐᑲᑯᐧᐊᓀᓐ. ᔕᑯᒡ ᑲᔦ ᒋᐅᔑᐱᐃᑲᓱᔦᒃ ᐁᒥᓂᑯᔦᒃ ᑲᓇᑕ ᐅᑭᒪᐧᐃᓂᒃ ᐊᐱᓄᒋᔑ ᑕᒃᔅ ᑭᐧᐁᓇᒪᑫᐧᐃ ᐧᐃᑐᑲᑯᐧᐃᓐ.

ᐊᓂᓐ ᑕᐧᓴᐱᒃ ᑫᐃᔑᒥᓂᑯᔭᓐ.

ᑭᔥᐱᓐ ᐅᐅᒪ ᐅᒋᐧᐃᑐᑲᑯᔭᓐ, ᑕᐅᓇᑭᓐᑌ ᐁᓐᑕᔑᐧᐊᒡ ᑭᑕᐱᓄᒋᔑᒪᒃ ᑲᐧᐃᓐ ᒪᔑ 18 ᑲᑕᓱᐱᐳᓀᐧᐊᒡ ᑲᔦ ᒥᓂᑯᒃ ᐁᔑᐱᒥ ᑲᔥᑭᒋᑫᔦᒃ ᑲᑭᐅᒋ ᑎᐸᑭᓐᑌᒃ ᐧᐁᑎ ᑲᓇᑕ ᑕᒃᔅ ᑎᐸᐃᑫᐧᐃᓇᓐ ᑲᑕᓇᓄᑲᑌᑭᓐ.

ᓇᔥᑫ, ᑭᔥᐱᓐ ᓂᔑᓐ ᐊᔭᐧᐊᐧᑕ ᐊᐱᓄᒋᔕᒃ ᒪᒪᐤ ᑕᔥ $25,000 ᐁᑭᐱᒥ ᔓᓂᔭᑫᔦᒃ, ᑯᒋ ᐱᑯ $67 ᐯᔑᑯᑭᓯᔅ ᑲᐃᔑᒥᓂᑯ ᐊᐱ ᒪᒋᑕᒪᑲᒃ ᒍᓚᔾ ᑭᓯᔅ 2008 ᐃᓂᑯᒃ ᒍᓐ ᑭᓯᔅ 2009. ᔕᑯᒡ ᐱᓂᔥ $150 ᐯᔑᑯᑭᓯᔅ ᑲᓂᔑᒥᓂᑯ ᐊᐱ ᒥᓯᐧᐁ ᑭᒥᐧᓇᒋᑲᑌᒃ ᐅᐅᐧᐁ ᑲᑭᒪᑕᓄᑲᒋᑲᑌᒃ ᐊᓂᐅᒋᒋᓭᒃ ᒍᓚᔾ ᑭᓯᔅ 2011.

ᑫᔭᐱ ᓇ ᑭᐧᐃ ᑭᑫᓐᑕᓐ ᐅᐅᐧᐁ ᐅᔥᑭ ᐧᐃᑐᑲᑫᐧᐃᓐ.

ᑫᔭᐱ ᑲᑭᓇᓇᑕᐧᐃ ᑭᑫᓐᑕᓐ ᐅᐅᒪ ᐱᐧᐊᐱᑯᒃ ᒋᐃᓇᐧᑲᐊᒪᓐ www.ontario.ca/childbenefit

ᑯᑕᑭᔭᓐ ᐧᐃᓇᓇᑐᑭᑫᑕᒪᓐ ᐅᓐᑌᕆᐅ ᐅᑭᒪᐧᐃ ᐊᐱᓄᒋᔑ ᐧᐃᑐᑲᑯᐧᐃᓐ, ᐃᔑᑭᑭᑐᓐ ᐅᑭᒪᐧᐃᓂᒃ ᑲᑕᓇᓄᑲᑌᒃ ᐊᐱᓄᒋᔥ ᑲᔦ ᐅᔥᑲᑎᔅ ᐊᓄᑭᑕᒪᑫᐧᐃᓇᒃ ᑲᑎᐸᐃᑲᑌᓯᓄᒃ ᑭᑭᑐᐧᐃᓐ:

1

1-866-821-7770
ᑲᒪᑭᓯᐧᐊᒡ ᑲᐊᐸᒋᑐᐧᐊᒡ ᑭᑭᑐᐧᐃᓐ 1-800-387-5559

ᐃᔑᑭᑭᑐᓐ ᑲᓇᑕ ᑕᒃᔅ ᑎᐸᐃᑫᐧᐃᓇᓐ ᑲᑕᓇᓄᑲᑌᑭᓐ ᑲᑎᐸᐃᑲᑌᓯᓄᒃ ᑭᑭᑐᐧᐃᓂᒃ ᑭᔥᐱᓐ ᒪᔭ ᐧᐃᓇᓇᑐ ᑭᑫᓐᑕᒪᓐ ᑭᐧᐃᑐᑲᑯᐧᐃᓐ:
1-800-387-1193.
ᑲᒪᑭᓯᐧᐊᒡ ᑲᐊᐸᒋᑐᐧᐊᒡ ᑭᑭᑐᐧᐃᓐ 1-800-665-0354

ᑯᑕᑭᔭᓐ ᐧᐃᓐᑕᒪᑫᐧᐃᓇᓐ ᑫᑭᐅᓐᑎᓇᒪᓐ:

ᑭᓇᑕᐧᐁᓐᑕᓐ ᐃᓇ ᒋᐧᐃᑐᑲᑯᔭᓐ ᒋᔕᑲᔥᑭᓀᐱᐊᒪᓐ ᑕᒃᔅ ᔕᑲᔥᑭᓀᐱᐃᑫᐧᐃᓐ.
ᐃᔑᑭᑭᑐᓐ ᑲᓇᑕ ᑕᒃᔅ ᑎᐸᐃᑫᐧᐃᓇᓐ ᑲᑕᓇᓄᑲᑌᑭᓐ ᑲᑎᐸᐃᑲᑌᓯᓄᒃ ᑭᑭᑐᐧᐃᓐ 1-800-959-8281 ᑫᒪ

ᐃᓇᐧᑲᐊᓐ ᐱᐧᐊᐱᑯᒃ www.cra.gc.ca/forms ᐊᓐᑕᐧᐁᑕᒪᓐ ᔕᑲᔥᑭᓀᐱᐃᑫᐧᐃ ᒪᓯᓇᐃᑲᓐ ᑲᔦ
ᑯᑕᑭᔭᓐ ᐧᐃᑕᒪᑫᐧᐃᓇᓐ.

ᑭᓇᑕᐧᐁᓐᑕᓐ ᐃᓇ ᒋᐧᐃᑕᒪᑯᔭᓐ ᑲᓇᑕ ᐅᑭᒪᐧᐃᓂᒃ ᐊᐱᓄᒋᔑ ᑕᒃᔅ ᑭᐧᐁᓇᒪᑫᐧᐃ ᐧᐃᑐᑲᑫᐧᐃᓐ ᑭᔥᐱᓐ ᐁᑲ ᐅᔑᐱᐊᑲᓱᔭᓐ ᑲᓇᑕ ᐅᑭᒪᐧᐃᓂᒃ ᐊᐱᓄᒋᔑ ᑕᒃᔅ ᑭᐧᐁᓇᒪᑫᐧᐃ ᐧᐃᑐᑲᑫᐧᐃᓐ, ᐃᔑᑭᑭᑐᓐ ᑲᓇᑕ ᑕᒃᔅ ᑎᐸᐃᑫᐧᐃᓇᓐ ᑲᑕᓇᓄᑲᑌᑭᓐ 1-800-387-1193 ᑫᒪ ᐃᓇᐱᓐ www.cra-

arc.gc.ca/benefits/cctb ᑫᔭᐱ ᐧᐃᓇᓇᑐᑭᑫᑕᒪᓐ.

2

Ojibway